

1

이름(보호를 신청한 사람):

참고용

주소 (변호사를 고용했으면 건너뛰십시오): (주소를 공개하고 싶지 않으면 우편 주소를 대신 기재하십시오):

시: _____ 주: _____ 우편번호: _____

전화 #(옵션): (_____) _____

변호사(고용한 경우): (이름, 주소, 전화 # 및 주 면허 #):

참고용

제출하지 마시오.

법원 이름 및 주소:

캘리포니아주 상급 법원, 소재 카운티

2

금지 대상자:

금지 대상자의 인상: 성별: 남 여 신장: _____

체중: _____ 인종: _____ 머리 색깔: _____

눈 색깔: _____ 연령: _____ 생년월일: _____

사건 번호:

3

이 명령에 의해 보호를 받을 모든 가족 또는 가구 구성원의 전체 이름을 기재하십시오: _____

4

법원 명령

항목 ②에 이름이 기재된 사람에 대한 통지문: 이것은 법원 명령입니다.

아래의 항목은 법원이 작성합니다.

청문일: (날짜): _____ (시간): _____, 오전 오후 부서: _____, 호실: _____

판사가 청문에서 명령을 발부했습니다.

명령 종료일: (시간): 자정 또는 _____ 오전 오후 (날짜): _____.

종료일

■ 날짜가 기재되어 있지 않으면, 금지 명령은 청문일로부터 3년 후에 종료됩니다.

■ 시간이 기재되어 있지 않으면, 종료일 자정에 종료됩니다.

■ 주: 양육권, 방문 또는 부양비 명령은 종료일이 각각 다르며 보통 자녀가 18세가 되었을 때 종료됩니다.

모든 명령은 2 페이지, 3 페이지 및 첨부 페이지(해당되는 경우)에 기재되어 있습니다.

이것은 법원 명령입니다.

5 개인 행동 금지 명령

항목 ②의 사람은 항목 ①과 ③에 기재된 보호 대상자에 대해 다음과 같은 행동을 해서는 안됩니다:

- a. 괴롭힘, 습격, 때리기, 위협, 폭행(성폭행 또는 기타), 치기, 뒤쫓기, 스토킹, 성희롱, 개인 재산의 파괴, 평화스러운 생활의 방해, 갑시, 또는 갑금
- b. 연락(직접 또는 간접), 또는 전화, 또는 메시지 또는 우편 또는 전자우편 보내기
 - (1) 형사 보호 명령에 달리 기술되어 있지 않은 한, 법원 명령에 의한 자녀 방문을 위한 간단하고 평화적인 연락은 제외
 - (2) 절차 송달인 또는 법적인 서류를 송달하는 다른 사람을 통한 평화적인 서면 연락은 제외

6 접근 금지 명령

항목 ②의 사람은 아래의 사람과 장소로부터 최소한 _____ 야드 이내에 접근해서는 안됩니다:

- | | |
|--|--|
| a. <input type="checkbox"/> 항목 ①에 기재된 사람 | d. <input type="checkbox"/> 자녀의 학교 또는 탁아소 |
| b. <input type="checkbox"/> 항목 ③에 기재된 사람 | e. <input type="checkbox"/> 기타 (자세히 기재): _____ |
| c. <input type="checkbox"/> 항목 ①의 사람의 집 <input type="checkbox"/> 직장 <input type="checkbox"/> 자동차 | |

7 퇴거 명령

항목 ②의 사람은 즉시 다음의 장소(주소)로부터 퇴거해야 합니다: _____

8 자녀 양육권 및 방문은 첨부한 DV-140 양식 또는 다음의 양식(다른 양식을 자세히 기재)에 의해 명령이 발부됩니다: _____9 자녀 부양비는 첨부한 DV-160 양식 또는 다음의 양식(다른 양식을 자세히 기재)에 의해 명령이 발부됩니다: _____10 총기 또는 기타 화기 금지

항목 ②의 사람은 총기나 화기를 소유 또는 소지하거나, 구입 또는 구입을 시도하거나, 수령 또는 수령을 시도하거나, 또는 다른 방법으로 입수할 수 없습니다.

11 총기 또는 화기의 제출 또는 매각

항목 ②의 사람은:

- 자신이 소유 또는 관리하고 있는 모든 총기나 화기를 유면허 총기 상에게 매각하거나 경찰서에 제출해야 합니다. 이것은 이 명령을 받은 후 48시간 후에 실시해야 합니다. 그러나 항목 ②의 사람이 이 명령에 대한 청문에 출석하고 있는 경우에는 청문 후 24시간 이내에 실시해야 합니다.
- 이 명령서를 받은 후 72시간 이내에 수령증을 법원에 제출하여 총기를 제출 또는 매각했다는 것을 증명해야 합니다.

12 불법적인 연락 기록

항목 ①의 사람은 항목 ②의 사람이 판사의 명령을 위반하고 본인에게 연락한 것을 기록할 수 있습니다.

13 폭행자 교정 프로그램

항목 ②의 사람은 52주 폭행자 교정 프로그램에 참석하고 비용을 지불해야 하며, 이수증을 법원에 제출해야 합니다. 이 프로그램은 보호 관찰 부서의 승인을 받아야 합니다.

이것은 법원 명령입니다.

- 14** **금지 대상자에 대한 무료 통지**
지역 법 집행 기관이 이 명령을 송달하는 경우에는 무료로 송달합니다.
- 15** **기타 명령**(재산 관리, 부채 지불, 변호사 수수료, 상환 및/ 또는 기타 명령)은 DV-170 양식 또는 다음의 양식(다른 양식을 자세히 기재)에 첨부되어 있습니다: _____
- 16** **송달**
 - 항목 ①과 ②의 사람이 청문에 출석했습니다. 다른 송달 증명서가 필요 없습니다.
 - 항목 ①의 사람이 청문에 출석했습니다. 항목 ②의 사람은 출석하지 않았습니다. 그러나 DV-110에 대한 송달 증명서는 법원에 제출되었습니다.
 - 이 양식에 기재된 판사의 명령은 종료일을 제외하고는 DV-110과 동일합니다. 이 명령은 우편으로 송달할 수 있습니다.
 - 이 양식에 기재된 판사의 명령은 DV-110과 다릅니다. 송달인-항목 ①이나 ③의 사람이 아닌-이 이 명령의 사본을 항목 ②의 사람에게 직접 송달해야 합니다.
 - 항목 ①과 ②의 사람은 이 명령에 서면으로 동의했습니다. 다른 송달 증명서가 필요 없습니다.
- 17** 항목 ①과 ②의 사람은 재심을 위해 다음과 같이 법원에 다시 출두해야 합니다(날짜): ____/____/____
(시간): ____ 오전 오후 재심 내용(문제를 자세히 기재): _____

18 첨부한 페이지는 명령입니다

■ 첨부한 페이지의 수: _____

■ 첨부한 모든 페이지는 이 명령의 일부입니다.

날짜: _____



판사(또는 사법 공무원)

항목 ②의 금지 대상자에 대한 경고 및 통지**19** 이 명령을 준수하지 않으면 범죄 혐의로 기소될 수 있습니다.

- 이 명령을 위반하고 자녀를 데리고 가거나 숨기는 것은 중죄입니다. 귀하는 수감되거나 벌금을 부과 받을 수 있습니다.
- 귀하가 이 명령을 위반할 의도로 타주나 부족 토지로 이동하거나 또는 보호 대상자를 그러한 지역으로 이동시키면 여성 폭력 방지법에 의해 연방 범죄로 기소될 수 있습니다.
- 이 명령을 준수하지 않으면 수감되거나 벌금을 부과 받을 수 있습니다.

**20** 총기나 화기를 소유할 수 없습니다

귀하는 이 명령의 유효 기간 동안 총기를 소유 또는 소지하거나, 구입 또는 구입을 시도하거나, 수령 또는 수령을 시도하거나, 또는 다른 방법으로 입수할 수 없습니다. 이 명령을 위반하면 실형을 받거나 \$1,000의 벌금을 부과 받을 수 있습니다. 귀하는 자신이 소유 또는 관리하고 있는 모든 총기나 화기를 유면허 총기상에게 매각하거나 경찰서에 제출해야 합니다. 판사는 귀하에게 이에 대한 증빙을 요구합니다. 이 명령을 따르지 않으면 범죄 혐의로 기소될 수 있습니다. 연방법에 의하면 귀하는 명령의 유효 기간 동안 총기나 탄약을 소유할 수 없습니다.

이것은 법원 명령입니다.

법 집행에 대한 지침

21 명령의 시작일과 종료일

이 명령은 다음의 날짜 중 이른 날짜에 시작됩니다:

- 1 페이지에 있는 청문 날짜, 또는
- 3 페이지의 판사의 서명 옆에 있는 날짜.

명령은 1 페이지에 있는 종료일에 종료됩니다. 날짜가 기재되어 있지 않으면, 금지 명령은 청문일로부터 3년 후에 종료됩니다.

22 명령을 위반한 경우에는 체포

경찰관이 명령 통지서를 소지하고 있는 금지 대상자가 그 명령을 따르지 않았다고 믿을 만한 상당한 이유가 있으면 그 사람을 체포해야 합니다. (형법 §§836(c)(1), 13701(b).) 명령을 위반하면 형법 제 166조 또는 273.6조 위반이 적용될 수 있습니다.

23 통지/송달 증명서

■ 경찰관은 먼저 금지 대상자가 명령 통지서를 소지하고 있는지를 확인해야 합니다. 통지서의 소지 여부를 확인할 수 없으면 금지 대상자에게 명령의 조항들을 알려주어야 합니다. 그 후에도 금지 대상자가 명령을 준수하지 않으면 경찰관은 명령을 집행해야 합니다. (가족법 §6383.)

금지 대상자는 다음과 같은 경우에 “송달”(통지)을 받은 것으로 간주됩니다:

- 경찰관이 송달 증명서의 사본을 확인하거나, 송달 증명서가 법원에 제출된 것을 확인한 경우 또는
- 금지 대상자가 금지 명령 청문에 출석했거나, 경찰관이 명령에 대해 알려준 경우(가족법 §6383, 형법 §836(c)(2))

24 보호 대상자가 금지 대상자에게 연락하는 경우

보호 대상자가 금지 대상을 초대하거나 만나기로 동의하는 경우에도 명령은 효력을 유지하므로 이를 집행해야 합니다. 보호 대상자가 금지 대상을 초대하거나 만나기로 동의한 경우에도 보호 대상자는 체포할 수 없습니다. 명령은 다른 법원 명령에 의해서만 변경할 수 있습니다. (형법 §13710(b).)

25 자녀 양육권 및 방문

■ 양육권 및 방문 명령은 DV-140 양식의 항목 ③과 ④에 있습니다. 이 명령들은 추가 페이지에 기재되어 있거나 또는 DV-140이나 금지 명령의 일부가 아닌 다른 명령에 참조되어 있는 경우도 있습니다.

■ DV-100과 DV-105 양식은 명령이 아닙니다. 이 양식에 따라 집행하지 마십시오.

26 캘리포니아 주에서의 금지 명령 집행

캘리포니아 주의 경찰관이 금지 명령 문서의 사본, 캘리포니아 법 집행 통신 시스템(CLETS), 또는 NCIC 보호 명령 파일을 통해서 명령을 접수, 참조 또는 확인하면 이를 집행해야 합니다.

27 명령의 상충

형사 금지 명령(CR-160)이 민사 금지 명령(DV-110 또는 DV-130)과 상충되면 형사 명령을 집행하십시오. 형사 명령이 먼저 발부되었더라도, 경찰관은 이 명령을 민사 명령에 우선하여 집행해야 합니다. (형법 §136.2(h).) 형사 금지 명령과 상충되지 않는 민사 금지 명령의 조항들은 완전한 효력을 유지합니다.

이것은 법원 명령입니다.

보호 대상자의 이름: _____

참고용

사건 번호:

제출하지 마시오.

VAWA 준수 증명서

이 임시 보호 명령은 금지 대상자에게 통지하는 즉시 여성 폭력 방지법, 18 U.S.C. 2265 (1994) (VAWA)의 완전한 신뢰 및 신용 요건을 충족시킵니다. 이 법원은 당사자들과 주제에 대한 관할권을 가지고 있습니다; 금지 대상자는 이 관할 구역의 법에 따라 통지 및 적시에 청문에 출석할 기회를 제공 받았습니다. 이 명령은 미국 50개 주와 캘럼비아 특별구, 모든 부족 토지, 그리고 모든 미국 영토, 연방 및 속령의 모든 관할 구역에서 유효하고 집행할 수 있으며, 그 관할 구역에서 발부한 명령인 것처럼 집행됩니다.

서기 증명서
[인]

본인은 이 임시 금지 명령이 법원에 보관되어 있는 원본의 진정한 사본임을 증명합니다.

날짜:

서기, 서명 _____, 서기보

이것은 법원 명령입니다.